

api
protective coatings
and resin flooring

via trieste 13
16018 mignanego
genova, italia

t +39 010 7720751
f +39 010 7720248
api@api-spa.com
www.api-spa.com

edilizia / decorativi
building / decorative

apimonofloor

multistrato decorativo con quarzi o flakes
decorative multi-layer coating with coloured
quartz or flakes

api

apimonofloor

Pavimento decorativo in resina ad alta resistenza all'usura per ambienti civili ed industriali soggetti a traffico intenso. Sistema costituito da più strati di resine epossidiche senza solventi e inerti colorati ad elevata durezza. Particolarmente indicato per supermercati, scuole, centri commerciali, asili, ospedali, industrie farmaceutiche, dove è necessario coniugare estetica ed elevate prestazioni. L'ampia gamma di colori, combinabili tra loro, permette di ottenere pavimenti personalizzati ed esclusivi e di distinguere le zone con diversa destinazione d'uso.

prodotti

**primer aq
apifloor 903
finitura 2
apifloor legante vtr
epoglass 910**

Decorative resin floor with high resistance to wear for civil and industrial environments subject to heavy traffic. System consisting of multiple layers of solvent-free epoxy resins and high-hardness coloured aggregates. Ideal for supermarkets, schools, shopping centers, nursery schools, hospitals and the pharmaceuticals industry, where an attractive appearance must be combined with high performance. The broad range of colours, which can also be combined, makes it possible to create personalised, exclusive floors and identify areas according to their purpose.

products

**primer aq
apifloor 903
finitura 2
apifloor legante vtr
epoglass 910**

caratteristiche

adatto a supporti vecchi e nuovi
si applica senza demolizione anche sulle piastrelle
non produce odori sgradevoli durante la posa
resiste agli urti e all'usura
antiscivolo
antigraffio
facilmente lavabile
continuo, senza giunti
risvoltabile sulle pareti
alto pregio estetico

characteristics

suitable for old and new bases
can be applied without demolition, even on tiles
does not release unpleasant odours during application
resistant to impact and wear
anti-slip
anti-scratch
easy to wash
seamless
can be continued up walls
very attractive appearance

primer aq

Prodotto a due componenti, a base di resine epossidiche in veicolo acquoso, compatibile con leganti idraulici (cemento)

Dati tecnici

Natura del veicolo epossidico

Contenuto in solidi in volume 60%

Punto di infiammabilità non infiammabile

Peso specifico 1,16 kg/dm³

Colore neutro

Rapporti di impiego in peso base 30 - indurente 70

Pot-life a 23°C 60 minuti

Spessore film secco dell'impasto con cemento 0,180 mm

(rapporto resina-cemento 1:1)

Consumo d'impasto 0,400 kg/m²

Tempo aperto a 23°C, 60% U.R. min. 5 minuti, max. 1 ora

Tempo di copertura con rivestimenti resinosi a 23°C, 60% U.R.

min. 20 ore, max. 48 ore

Adesione al calcestruzzo > 3 N/mm²

Indurimento completo a 23°C 7 giorni

Solvente per pulizia attrezzi acqua

Campi principali di impiego

Viene impiegato quale promotore di adesione per rivestimenti resinosi, malte cementizie, calcestruzzi freschi su superfici cementizie invecchiate anche lisce. È impiegato anche quale promotore di adesione per cicli epossidici su fondi umidi. Il prodotto può essere applicato tal quale o mescolato con cemento Ptl 325 o Ptl 425 e/o quarzo. Il prodotto si applica sempre su superfici compatte e pulite, prive di boiacche, parti friabili, oli disarmanti.

Preparazione delle superfici

L'individuazione della metodologia di preparazione del supporto deve essere fatta tenendo conto della natura e consistenza del supporto e delle successive fasi lavorative. La superficie, in ogni caso, dopo la preparazione non dovrà presentare parti incoerenti o distaccate, vecchie vernici e/o sostanze che potrebbero compromettere l'adesione. Sistemi di preparazione sono: idrosabbatura, pallinatura, fresatura.

Modalità di applicazione

a) Applicazione a rullo: il prodotto può essere applicato tal quale, dopo miscelazione dei due componenti (base + indurente), oppure con aggiunta di cemento Ptl 325 o 425 in rapporto 1:1 in peso. Quando l'applicazione, oltre alla funzione di promuovere l'adesione degli strati successivi, ha anche la funzione di barriera vapore, il prodotto va utilizzato sempre addizionato con cemento e si consiglia l'applicazione con spazzolone.

b) Applicazione a spatola: il prodotto può essere applicato per la realizzazione di strati con spessori variabili compresi tra 1-2 mm, in relazione alla granulometria di quarzo impiegata nella miscelazione. Si consiglia di non eccedere in quanto potrebbero aversi fessurazioni per evaporazione dell'acqua. Quando viene applicato a spatola, il *Primer aq* deve essere miscelato con cemento Ptl 325 o 425 e quarzo nei rapporti in peso 1:1:1 resina, inerte, cemento. Per migliorare la scorrevolezza dell'impasto e la sua applicabilità, aggiungere fino a un massimo del 30% di acqua pulita.

Two-component product, based on epoxy resins in aqueous vehicle and hydraulic binders (concrete) compatible

Technical data

Vehicle type epoxy

Solids content in volume 60%

Flash point not flammable

Specific gravity 1,16 kg/dm³

Colour neutral

Mixing ratio by weight base 30 - hardener 70

Pot-life at 23°C 60 minutes

Dry film thickness of the mixture with concrete 0,180 mm

(ratio resin-concrete 1:1)

Coverage of mixture 0,400 kg/m²

Open time at 23°C, 60% R.H. 5 minutes min., 1 hour max.

Overcoating time with resin coatings at 23°C, 60% R.H.

min. 20 hours, max. 48 hours

Adhesion to concrete > 3 N/mm²

Full cure at 23°C 7 days

Tool cleaner water

Main use

It is used as adhesion promoter for resin coatings, cement mortars, wet concretes on aged, also smooth, cement surfaces. It is also used as adhesion promoter for epoxy systems on damp substrates. This product can be applied as it is, or mixed with cement Ptl 325 or Ptl 425 and/or quartz. Always apply the product on surfaces that are compact and clean, without cement puddles, loose parts, disbonding oils.

Surface preparation

The choice of the surface preparation method must be done checking the nature and consistency of the substrate and the subsequent working phases. In any case, after preparation the surface must not have loose parts, old paints and/or materials which can compromise adhesion. Sand blasting, shot blasting, milling are some of methods used to prepare surface before application of *Primer aq*.

Application method

a) Application by roller: the product can be applied either as is, after mixing the two components (base + hardener), or with the addition of Ptl 325 or 425 cement in a ratio of 1:1 by weight. When the product is applied not only to promote the adhesion of subsequent layers, but also as a steam barrier, cement should be always added to the product and we recommend application by brush.

b) Application by spatula: the product can be applied by spatula in layers 1-2 mm thick, depending on the quartz particle size used in mixture. We do not advise applying thicker layers because water evaporation may cause cracking. When applied by spatula, the *Primer aq* must be mixed with Ptl 325 or 425 cement and quartz sand in a resin, sand, cement ratio of 1:1:1. To improve the fluidity of the paste and ease of application, add up to 30% clean water.

Quando il *Primer aq* viene impiegato come promotore di adesione nelle riprese di getto e/o malte cementizie, l'applicazione del nuovo getto o della malta deve avvenire entro il "tempo aperto", ovvero il tempo massimo decorrente tra l'applicazione e la ricopertura con l'impasto cementizio.

Dipende dalle condizioni ambientali: un'alta temperatura del supporto, una atmosfera molto secca e una forte ventilazione, tendono a ridurre il tempo aperto. Un criterio empirico di valutazione consiste nel toccare, con leggera pressione del dito, l'adesivo applicato: quando il dito non viene più sporcato il tempo aperto è terminato. A 20°C e 60% U.R., in assenza di ventilazione, il tempo aperto è di circa 1 ora.

Temperatura di applicazione

Non è consigliabile applicare il materiale sotto i 10°C ed al di sopra dei 35°C. In nessun caso si deve applicare al di sotto dei 5°C.

Confezionamento

Latte da kg 10 peso netto (base + indurente).

Norme di igiene e sicurezza

Materiali nocivi per ingestione e prolungato contatto con la pelle. Evitare pertanto questi contatti, utilizzando indumenti protettivi durante l'uso.

When *Primer aq* is used as adhesion promoter for construction joints and/or cement mortars, application of the new casting or of the mortar have to be done within the "open time", that is maximum time from the application to the overcoating with the cement mixture. It depends on the environmental conditions: high surface temperature, very dry atmosphere and strong ventilation, tends to decrease the open time. An empirical criterion of evaluation is to touch, with a slight pressure of the finger, the adhesive applied: when the finger does not get dirty any more, the open time has finished. At 20°C and 60% R.H., with no ventilation, the open time is approx. 1 hour.

Application temperature

Application when temperature is below 10° C and above 35° C is not advisable. In no cases it should be applied when temperature is below 5° C.

Pack size

Kg 10 cans net weight (base + hardener).

Safety precautions

Harmful for ingestion and prolonged contact with skin. Avoid this kind of contacts, wearing protective garments during use.

apifloor 903

Prodotto autolivellante a due componenti a base di resine epossidiche. Viene fornito nella versione Apifloor 903 neutro o Apifloor 903 nei colori di cartella

Dati tecnici

Natura del veicolo epossidico

Contenuto in solidi $\geq 97\%$

Punto di infiammabilità non infiammabile

Peso specifico $1,35 \pm 0,05 \text{ kg/dm}^3$

Colore neutro (con *Pigmento in pasta*), colorato (vedi cartella colori Api)

Rapporti di impiego in peso prodotto

versione neutra: base 72,5 - indurente 23 - *Pigmento in pasta* 4,5

versione colorata: base 77 - indurente 23

Pot-life a 23°C 30 minuti

Consumo per mm di spessore 0,900 kg/m²

Intervallo di ricopertura a 23°C max. 24 ore

Pedonabile a 23°C 24 ore

Indurimento completo a 23°C 7 giorni

Resistenza a compressione ASTM D695 $> 50 \text{ N/mm}^2$

Modulo a compressione ASTM D695 2.200 N/mm² circa

Carico di rottura a trazione ISO R527 $> 18 \text{ N/mm}^2$

Allungamento a rottura 2%

Modulo a trazione ISO R527 1.500 N/mm² circa

Modulo elastico a flessione UNI 7219 480 N/mm² circa

Solventi per pulizia attrezzi *Solvente n. 1080* (infiammabile)

Campi principali di impiego

Viene impiegato per realizzare rivestimenti resinosi autolivellanti continui, impermeabili, con ottima resistenza all'urto, all'usura, agli agenti chimici ed atmosferici, di facile pulizia e manutenzione.

Preparazione delle superfici

La preparazione delle superfici deve essere effettuata mediante sabbatura a recupero (pallinatura), bocciardatura, e fresatura, secondo le condizioni delle stesse.

Modalità di applicazione

Apifloor 903 si applica sempre su supporti asciutti, puliti, esenti da oli, grassi e vecchie pitture. *Apifloor 903* si applica normalmente su idoneo promotore di adesione in funzione della natura, condizioni del supporto e tempi di sovrapposibilità (v.schede tecniche dei primers e/o dei cicli). Il prodotto si applica, con spatola americana del tipo dentato per controllare gli spessori realizzati, previa mescolazione della base con l'indurente. Il prodotto va miscelato con inerti di quarzo in rapporto resina inerte 100:70. L'applicazione di bassi spessori, o con temperature basse, può richiedere quantitativi ridotti di quarzo. È possibile applicare il prodotto a rullo, in tal caso è necessario diluirlo con il 3-5% di *Diluente 2000*. La versione *Apifloor 903 neutro* può essere colorata con *Pigmento in pasta api*, con rapporto di impiego di 0,900 kg di *Pigmento in pasta Api* per ogni confezione da kg 19,10 (A+B) di *Apifloor 903 neutro*.

Self-levelling two-component product based on modified epoxy resins. It is provided in version Apifloor 903 neutro or coloured Apifloor 903 (colour to be chosen from colours range sheet)

Technical data

Vehicle type epoxy

Solids content $\geq 97\%$

Flash point not flammable

Specific gravity $1,45 \pm 0,05 \text{ kg/dm}^3$

Colour neutral (with *Pigmento in pasta*), coloured (see Api colours range sheet)

Mixing ratio by weight

neutro version: base 72,5 - hardener 23 - *Pigmento in pasta* 4,5

coloured version: base 77 - hardener 23

Pot-life at 23°C 30 minutes

Coverage per mm of thickness 0,900 kg/m²

Overcoating time at 23°C max. 24 hours

Cure-time for pedestrian traffic at 23°C 24 hours

Full cure at 23°C 7 days

Compressive strength ASTM D695 $> 50 \text{ N/mm}^2$

Tensile modulus ASTM D695 approx. 2.200 N/mm²

Tensile strength at break ISO R527 $> 18 \text{ N/mm}^2$

Elongation at break $> 2\%$

Tensile strength modulus ISO R527 approx. 1.500 N/mm²

Tensile modulus on bending UNI 7219 approx. 480 N/mm²

Tool cleaner *Solvente n. 1080* (flammable)

Main use

This floor coating is used to obtain resinous coatings which are seamless, waterproofing, with a very good resistance to impact, wear and chemicals, highly resistant to weather variable conditions, easy to clean and to maintain.

Surface preparation

Carry out surface preparation by shot peening, brooming and milling, according to the condition of the substrate.

Application method

Surfaces to be coated should always be dry, clean, and free from oil, grease, or old paints. *Apifloor 903* can be applied on specific adhesion products depending on nature and, surface conditions, within the relevant overcoating times (see primers and/or cycles technical data sheets). Application will be carried out by toothed trowel, which can have notched edges to control thickness. Blend first the base resin with the hardener, then add the quartz sand in mixing ratio resin quartz 100:70. For low thickness, or low temperatures, use less quantity of quartz sand. It is possible to apply the product by roller, in this case it must be thinned with 3-5% of *Diluente 2000*. Version of *Apifloor 903 neutro* can be coloured by *Pigmento in pasta api* mixing ratio 0,900 kg of *Pigmento in pasta Api* per package kg 19,10 (base+hardener) of *Apifloor 903 neutro*.

Nell'applicazione a strati sottili la quantità di *Pigmento in pasta Api* deve aumentare. Si consiglia 1,80 kg di *Pigmento in pasta api* per ogni confezione da 19,10 kg di *Apifloor 903 neutro*. Alcune tinte (es. gialli, arancioni, viola ecc.) possono non garantire un ottimo effetto coprente quando il prodotto viene steso in spessori sottili (rasature). In questi casi di colori particolari poco coprenti o applicazioni a strati sottili, si consiglia di interpellare preventivamente l'Ufficio Tecnico Api per informazioni e consigli tecnici o eseguire prove preliminari.

Temperatura di applicazione

Non è consigliabile applicare il materiale sotto i 10°C ed al di sopra dei 35°C. In nessun caso si deve applicare al di sotto dei 5°C. La temperatura del supporto deve essere almeno 3°C al di sopra del punto di rugiada.

Confezioni

Versione neutra:
latte da kg 19,10 peso netto (base + indurente).
Versione colorata:
latte da kg 20 peso netto (base + indurente).

Norme di igiene e sicurezza

Materiale nocivo per ingestione e prolungato contatto con la pelle. Evitare pertanto questi contatti utilizzando idonei indumenti protettivi. Durante l'uso del prodotto evitare la presenza di fiamme libere.

For thin layers applications, quantity of *Pigmento in pasta Api* must increase. We suggest kg 1,80 of *Pigmento in pasta api* per each package of kg. 19,10 of *Apifloor 903 neutro*. Some paints (i.e.: yellow, orange, violet etc.) cannot grant an excellent covering effect if product is applied as thin layer (renderings). In such cases, as for little covering colours or thin layer applications, we suggest to contact Api Technical Dept. for information, technical suggestions and possible preliminary testing.

Application temperature

Application when temperature is below 10°C and above 35°C is not advisable. In no cases it should be applied when temperature is below 5°C. The surface temperature must be at least 3°C above the dew point.

Pack size

Neutral version:
kg 19,10 cans net weight (base + hardener).
Coloured version:
kg 20 cans net weight (base + hardener).

Safety precautions

Harmful by ingestion. Prolonged or repeated contact with skin can be dangerous. Use proper protective garments. Avoid open flames during application.

finitura 2

Prodotto bicomponente a base di resine epossidiche in emulsione acquosa

Dati tecnici

Peso specifico 1,35 ± 0,05 kg/dm³

Contenuto in solidi in volume 60%

Colore vedi cartella colori

Rapporti di impiego in peso base 22,7% - indurente 77,3%

Pot life a 23°C 45 minuti, prodotto diluito 60 minuti

Consumo (calcolato sul prodotto diluito) 0,250 kg/m²

Tempo min. di ricopertura a 23°C, 50% U.R. 12 ore

Tempo max. di ricopertura a 23°C, 50% U.R. 48 ore

Indurimento completo a 23°C, 50% U.R. circa 7 giorni

Diluente per diluizione acqua

Diluizione 1 parte in volume di acqua per 2 parti in volume di prodotto catalizzato

Solvente per pulizia attrezzi acqua

Campi principali di impiego

Serve per realizzare un rivestimento antipolvere, antiusura a basso spessore e con elevata resistenza chimica su pavimenti in cemento, sottoposti a traffico non molto gravoso. Si possono ottenere elevati valori estetici. Una possibile leggera discontinuità di colore conferisce un piacevole aspetto di manualità alla superficie. Protegge le superfici di cemento dall'aggressione chimica, evita l'insudiciamento per assorbimento, impedisce la formazione di polvere, rende agevole la pulizia e la decontaminazione dai residui radioattivi. Valida finitura per ciclo pavimento ad elevato o medio spessore.

Preparazione delle superfici

La preparazione delle superfici deve essere eseguita mediante una accurata spazzolatura a umido con feltri sintetici e successivo risciacquo della superficie o, quando possibile, un accurato lavaggio con acqua sotto pressione (minimo 300 atmosfere) e spazzole, allontanando l'acqua in eccesso. Qualora il supporto si presenti molto duro, non poroso ed eventualmente di colore scuro è possibile che siano stati eseguiti cicli di indurimento superficiale con aggiunte di particolari additivi. In questo caso è consigliabile eseguire prove preliminari di adesione.

Two-component product based on epoxy resins in aqueous emulsion

Technical data

Specific gravity 1,35 ± 0,05 kg/dm³

Solids content in volume 60%

Colour see colour list

Mixing ratio by weight base 22,7% - hardener 77,3%

Pot life at 23°C 45 minutes, thinned material 60 minutes

Coverage (only for thinned product) approx. 0,250 kg/m²

Minimum overcoating time at 23°C, 50% R.H. 12 hours

Maximum overcoating time at 23°C, 50% R.H. 48 hours

Full cure at 23°C, 50% R.H. approx. 7 days

Thinner water

Thinning ratio 1 part of water by volume, 2 parts of blended material

Tool cleaner water

Main use

This product protects concrete floors against chemicals, dustproofs their surface and gives them enough strength to resist dense pedestrian traffic and light wheeled traffic. It also offers the possibility to obtain floors provided with an extremely attractive appearance. A possible slight unevenness in colour suggests the agreeable idea of hand-made work. This floor protects concrete surfaces against chemicals, it is also easy to clean, does not absorb dirt and dust and can be decontaminated from radioactive residues. Good finishing coating for high and medium thickness flooring cycle.

Surface preparation

Brush surfaces with wet synthetic felts and rinse thoroughly or, if possible, wash them with fresh high pressure water (minimum pressure 300 atmospheres) and brooms, removing the water in excess at the end of treatment. If the substrate is hard, non-porous, and perhaps dark, superficial hardness systems with incorporated additives might have been applied. In this case, preliminary adhesion tests are recommended.

Modalità d'applicazione

Applicazione: rullo a pelo corto. Il ciclo può essere applicato anche su calcestruzzo stagionato da almeno 10 giorni (contenuto di umidità determinato con Igrometro GM, metodo con carburo di calcio, inferiore al 7%). Quando si opera su pavimenti in cemento fresco è consigliabile applicare la prima mano a pennello per favorire l'apertura delle porosità e l'aggancio del rivestimento. Il prodotto è bicomponente: base e indurente vanno miscelati accuratamente prima dell'applicazione con agitatore meccanico (giri/min. 500/1000). Si applica quindi *Finitura 2* diluito con circa il 25-35% in peso di acqua, pari a 2 parti in volume di prodotto e 1 parte in volume di acqua. La quantità di acqua di diluizione deve essere leggermente aumentata per supporti molto porosi, ridotta per supporti molto compatti. A distanza di 15-24 ore si applica la seconda mano di *Finitura 2*, diluita con acqua in quantità massima del 20% in peso. Qualora sia necessario ridurre i tempi di indurimento, la seconda mano deve essere realizzata con *Finitura 2 I* e diluita con acqua al 6% in peso. Generalmente l'applicazione viene eseguita con rulli a pelo corto. Si raccomanda, in caso di interruzione dell'applicazione, di provvedere immediatamente al lavaggio del rullo con acqua.

Temperatura di applicazione

Non è consigliabile applicare il materiale sotto i 10°C ed al di sopra dei 35°C. In nessun caso si deve applicare al di sotto dei 5°C.

Confezioni

Latte da kg. 8,8 peso netto (base + indurente)

Immagazzinaggio

In recipienti chiusi a temperatura compresa tra 10°C e 30°C il materiale può essere conservato per almeno 6 mesi. Teme il gelo.

Norme di igiene e sicurezza

I prodotti miscelati sono classificati irritanti. Durante l'uso utilizzare guanti e crema barriera. In caso di contatto con la pelle lavare immediatamente con acqua.

Application method

Apply by short hair roller. This coating cycle may also be applied on concrete placed at least ten days before (moisture contents lower than 7%, measured with a GM Hygrometer, Calcium Carbide method). On freshly placed concrete floors, the first coat should be applied by brush so as to promote porosity and favour the anchoring of the coating cycle.

Two components product: base and hardener components must be blended using a mechanical mixer (500 to 1,000 r.p.m.). Therefore, apply *Finitura 2* diluted with approx. 25-35% of water in weight, the same as 2 parts of product and 1 part of water in volume. Increase the quantity of water in case of porous surfaces, decrease it in case of compact surfaces. After 15-24 hours apply a second coat of *Finitura 2*, diluted with water at maximum 20% in weight. If it is necessary to reduce the hardening time, use *Finitura 2 I* to apply the second coat, diluted with water at 6% in weight. Usually application is carried out by short-hair rollers: should application be interrupted, take care to wash the roller with water.

Application temperature

For maximum performance, both products should not be applied when temperature is below 10°C or above 35°C. In no case they should be applied if temperature is below 5°C.

Pack size

Kg. 8,8 cans net weight (base + hardener).

Storage

In factory sealed containers at temperatures within 10°C and 30°C the product can preserve unaltered its characteristics for six months at least. It can't stand frost.

Safety precautions

Both materials have been classified as irritant, when blended. During application use gloves and barrier creams. In case of contact with skin, wash immediately with plenty of water.

apifloor legante vtr

Prodotto a due componenti a base di resine epossidiche modificate, formulato per ottenere, con il coimpiego di speciali aggregati quarziferi, una malta epossidica

Dati tecnici

Aspetto liquido trasparente paglierino

Peso specifico 1,10 ± 0,03 kg/l

Rapporti di miscelazione in peso base 66,67 - indurente 33,33 (2:1)

Rapporti di miscelazione in volume base 5,5 - indurente 3

Pot-life dopo miscelazione a 23°C legante puro 30 ± 5 minuti, malta 60 ± 10 minuti

Pedonabile a 23°C 18 ore

Indurimento completo a 23°C dopo 4 giorni

Resistenza a trazione > 5 N/mm²

Resistenza a compressione > 80 N/mm²

Modulo elastico 2200 N/mm²

Coefficiente di dilatazione termica lineare variabile in funzione del rapporto carica/legante. Mediamente 1,5-6 x 10⁻⁵ mm/mm x °C

Solventi per pulizia attrezzi Solvente n° 1080 (infiammabile)

Campi principali di impiego

Questo prodotto può essere utilizzato per realizzare rivestimenti resinosi su massetti cementizi, dotati di eccellenti caratteristiche meccaniche, resistenza all'urto, elevata resistenza chimica e basso coefficiente di dilatazione termica. Con l'impiego di quarzi ceramizzati colorati è possibile ottenere anche un alto pregio estetico del rivestimento. I rapporti di impiego tra *Apifloor legante vtr* e aggregato quarzifero, possono variare da 1-6 a 1-9, in relazione al tipo di aggregato e dello spessore. L'impasto viene realizzato con normali attrezzature per impastare le malte o con appositi miscelatori di tipo planetario. La distribuzione granulometrica influisce notevolmente sulle caratteristiche finali della malta indurita. Contattare il Servizio Tecnico Api per indicazioni in merito. La malta resinosa impastata viene stesa come una normale malta cementizia e lisciata con una macchina elicoteratrice. La superficie va stuccata con lo stesso prodotto al fine di renderla impermeabile, sterilizzabile e lavabile con normali detersivi o pulibile con macchine a vapore.

Può essere finita inoltre con prodotti che conferiscono particolari resistenze chimiche; a questo proposito si prega di contattare il Servizio Tecnico Api.

Preparazione delle superfici

La superficie deve essere compatta, esente da polvere ed asciutta. Si usano allo scopo macchine fresatrici, pallinatrici, abrasivatrici, secondo i casi.

Modalità di applicazione

Sulla superficie preparata si applica il *Primer due hs*, o il *Primer ss*. Prima della stesura della malta è necessario applicare a pennello o rullo una mano di *Apifloor legante vtr*, in strato sottile (circa 300 g/m²). Sul prodotto ancora fresco si procede alla stesura e staggatura dell'impasto legante/aggregato quarzifero.

Two-component product based on epoxy modified resins, formulated to obtain an epoxy mortar with the co-using of special quartz aggregates

Technical data

Aspect straw-coloured transparent liquid

Specific gravity 1,10 ± 0,03 kg/l

Mixing ratio by weight base 66,67 - hardener 33,33 (2:1)

Mixing ratio by volume base 5,5 - hardener 3

Pot-life after mixing at 23°C pure binder 30 ± 5 minutes, mortar 60 ± 10 minutes

Cure-time for pedestrian traffic after 18 hours

Full cure after 4 days

Tensile strength > 5 N/mm²

Compressive strength > 80 N/mm²

Modulus of elasticity 2200 N/mm²

Thermal linear expansion coefficient variable depending from quartz binder ratio. On average 1,5-6 x 10⁻⁵ mm/mm x °C

Tool cleaner Solvente n° 1080 (flammable)

Main use

This product can realize resinous coatings on concrete piers with excellent mechanical characteristics, impact resistance, high chemical resistance and low thermal expansion coefficient. With ceramic coloured quartz aggregates it is possible to obtain a very aesthetically pleasant coating. The mixing ratio between *Apifloor legante vtr* and quartz sand may range from 1-6 to 1-9, depending on the aggregate type and on the thickness. The mixture is realized by using normal tools for mortars, or proper planetary mixers. The granulometry distribution highly affects the final characteristics of the hardened mortar. Please contact Api Technical Service for more indications. The mixed resinous mortar is spread like a normal concrete mortar and sleeked by an eli-compacto. The surface should be filled with the product itself to become waterproof, sterilized, washable by using normal detergents, and cleanable by using steam-machines.

At last, it can be finished with other products to give a particular chemical resistance to the coating; please contact Api Technical Service for more details.

Surface preparation

Surface must be compact, without dust and dry. For this reason use milling machines, blasting machines, grinding wheels machines, depending on each case.

Application method

On the prepared surface, apply *Primer due hs* or *Primer ss*. Before spreading the mortar apply one thin layer (about 300 g/m²) of *Apifloor legante vtr* by using a brush or roller. On the still wet product, proceed by spreading and screeding the binder/quartz mixture.

Applicazione del prodotto

Mescolare bene i componenti liquidi (base + indurente). Inserire nell'impastatore l'aggregato quarzifero, aggiungere lentamente il legante mentre il mescolatore è in moto. Stendere l'impasto con staggia in spessore di circa 12 mm, per ottenere uno spessore finito dopo l'elicotteratura di circa 8 mm. L'elicotteratura deve essere effettuata dopo la stesura della malta resinosa. Particolari finiture devono essere concordate con il Committente secondo le esigenze di impiego.

Temperatura di applicazione

Non è consigliabile applicare il materiale con temperature inferiori a 10°C e superiori a 35°C. In nessun caso si deve applicare al di sotto dei 5°C. La temperatura del supporto deve essere almeno 3°C al di sopra del punto di rugiada.

Confezionamento

Latte da kg 10 (base + indurente).

Norme di igiene e sicurezza

Evitare il contatto prolungato con la pelle. Pulirsi con alcol e acqua. Proteggere gli occhi. Lavare abbondantemente con acqua in caso di contaminazione. Usare idonei indumenti protettivi. Aerare i locali dove si applica. Non fumare durante l'uso.

Product application

Mix carefully the two liquid components (base + hardener). Put the quartz mixture into the mixer, adding the binder slowly, while the mixer is working. Spread the mixture with screed in 12 mm thickness, to obtain a final thickness of 8 mm after eli-compacting. The eli-compacting must be done after the spreading of resinous mortar. Particular finishing layers can be agreed with the Customer in relation to his needs.

Application temperature

Application when temperature is below 10°C and above 35°C is not advisable. In any case, do not apply the product when the temperature is below 5°C. The surface temperature must be at least 3°C above the dew point.

Packaging

Kg 10 cans (base + hardener).

Safety precautions

Avoid prolonged contact with skin. Wash with alcohol and water. Protect the eyes. Wash with plenty of water in case of contamination. Use proper protective clothes. Air the rooms where product is used. Do not smoke during application.

epoglass 910

Prodotto vetrificante superficiale a due componenti a base di resine epossidiche

Dati tecnici

Natura del veicolo epossidico

Contenuto in solidi 100%

Punto di infiammabilità non infiammabile

Densità 1,35 ± 0,05 kg/dm²

Colore neutro

Rapporti di impiego in peso base 78 - indurente 22

Pot-life a 23°C 30 min

Consumo per applicazione a rullo 0,200-0,300 kg/m²

Intervallo di ricopertura a 23°C max 24 h

Pedonabile a 23°C 24 h

Indurimento completo a 23°C 7 giorni

Solventi per pulizia attrezzi Solvente n. 1080 (infiammabile)

Campi principali di impiego

Viene impiegato per realizzare strati finali sottili, continui, impermeabili, a limitato ingiallimento, con ottima resistenza all'urto, all'usura, agli agenti chimici ed atmosferici, di facile pulizia e manutenzione.

Preparazione delle superfici

Le superfici devono essere asciutte, pulite, esenti da oli e grassi. Il prodotto si applica su fondi compatibili, generalmente epossidici o epossipoliuretani, previa leggera carteggiatura se superati i tempi massimi di ricopertura previsti.

Modalità di applicazione

Epoglass 910 si applica a rullo, previa mescolazione della base con l'indurente e successiva diluizione. Va diluito fino al 15% con *Diluente 910* o alcool etilico denaturato trasparente.

Temperatura di applicazione

Non è consigliabile applicare il materiale sotto i 10°C ed al di sopra dei 35°C. In nessun caso si deve applicare al di sotto dei 5°C. La temperatura del supporto deve essere almeno 3°C al di sopra del punto di rugiada.

Confezionamento

Latte da kg 10 peso netto (base + indurente)

Norme di igiene e sicurezza

Materiale nocivo per ingestione e prolungato contatto con la pelle. Evitare pertanto questi contatti utilizzando idonei indumenti protettivi. Durante l'uso del prodotto evitare la presenza di fiamme libere.

Two-component surface vitrifying product, based on epoxy resins

Technical data

Vehicle type epoxy

Solids content 100%

Flash point not flammable

Density 1,35 ± 0,05 kg/dm²

Colour neutral

Mixing ratio by weight base 78 - hardener 22

Pot-life at 23°C 30 min

Coverage for application by roller 0,200-0,300 kg/m²

Overcoating time at 23°C max 24 h

Cure-time for pedestrian traffic at 23°C 24 h

Full cure at 23°C 7 days

Tool cleaner Solvente n. 1080 (flammable)

Main use

This product is used to realize finishing, thin, continuous, layers with low yellowing characteristics, excellent resistance to impact, wear, chemical and weather agents, easy to clean and maintain.

Surface preparation

Surfaces must be dry, clean, without oil or grease. Apply the product on compatible substrates, generally epoxy or epoxy-polyurethane ones. In case maximum overcoating time has passed, lightly sand the surface before application.

Application method

Epoglass 910 has to be applied by roll, after mixing base with hardener and then thinned with *Diluente 910* or denatured transparent ethyl alcohol (max. 15%).

Application temperature

Application when temperature is below 10°C and above 35°C is not advisable. In no cases is should be applied when temperature is below 5°C. The surface temperature must be at least 3°C above the dew point.

Pack size

Kg 10 net weight (base + hardener).

Safety precautions

Harmful for ingestion and in case of prolonged contact with skin. Avoid this kind of contacts wearing proper protective garments. Avoid free flames during application.